

The Service of the Typika

For use on Wednesday, January 19, 2021 (O.S. January 6)

The Theophany of our Lord, God and Savior Jesus Christ

Reader: Through the prayers of our holy fathers, Lord Jesus Christ, our God, have mercy on us. Amen.

Glory to Thee, our God, glory to Thee!

O Heavenly King, Comforter, Spirit of Truth, Who art everywhere present and fillest all things, Treasury of good things, and Giver of life: come and abide in us, and cleanse us from every impurity, and save our souls, O Good One!

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us. **(x3)**

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages. Amen.

O Most-Holy Trinity, have mercy on us; O Lord, blot out our sins; O Master, pardon our iniquities; O Holy One, visit and heal our infirmities for Thy Name's sake.

Lord, have mercy. **(x3)**

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Our Father, Who art in the heavens, hallowed be Thy name. Thy kingdom come. Thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread, and forgive us our debts, as we forgive our debtors. And lead us not into temptation, but deliver us from the evil one.

Through the prayers of our holy fathers, Lord Jesus Christ, our God, have mercy on us. Amen.

Lord, have mercy. **(x12)**

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages. Amen.

O come let us worship God our King.

O come let us worship and fall down before Christ our King and God.

O come let us worship and fall down before Christ Himself, our King and God.

First Festal Antiphon

People: When Israel went forth from Egypt, the house of Jacob from a people of strange language,
Through the prayers of the Theotokos, O Savior, save us!
Judah became His sanctuary, Israel His dominion.
Through the prayers of the Theotokos, O Savior, save us!
The sea looked and fled; Jordan turned back.
Through the prayers of the Theotokos, O Savior, save us!
What ailed thee, O sea, that thou fleddest? O Jordan, that thou didst turn back?
Through the prayers of the Theotokos, O Savior, save us!
Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages. Amen.
Through the prayers of the Theotokos, O Savior, save us!

Reader: Lord, have mercy. (*x3*)

Second Festal Antiphon

People: I love the Lord because He has heard my voice and my supplication.
O Son of God, baptized in the Jordan, save us who sing to Thee: Alleluia!
Because He inclined His ear to me, therefore I will call on Him as long as I live.
O Son of God, baptized in the Jordan, save us who sing to Thee: Alleluia!
The snares of death encompassed me; the pangs of Sheol laid hold on me; I suffered distress and anguish, then I called on the Name of the Lord.
O Son of God, baptized in the Jordan, save us who sing to Thee: Alleluia!
Gracious and righteous is the Lord; our God is merciful.
O Son of God, baptized in the Jordan, save us who sing to Thee: Alleluia!

Only-Begotten Son

People: Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.
Now and ever, and unto ages of ages. Amen.
Only-begotten Son and Immortal Word of God.
Who for our salvation didst will to be incarnate
of the holy Theotokos and Ever-Virgin Mary;
Who without change didst become man and was crucified.
O Christ our God, trampling down death by death;
who art one of the Holy Trinity,
Glorified with the Father and the Holy Spirit:
Save us!

Reader: Lord, have mercy. (*x3*)

Third Festal Antiphon and Troparion

Reader: O give thanks to the Lord, for He is good; for His mercy endures forever.

Tone 1 (Theophany of Christ)

People: When Thou, O Lord, wast baptized in the Jordan, the worship of the Trinity was made manifest. For the voice of the Father bore witness to Thee, and called Thee His beloved Son; and the Spirit in the form of a dove confirmed the truthfulness of His word. O Christ our God, Who hast revealed Thyself and hast enlightened the world, glory to Thee.

Reader: Let the house of Israel now confess that the Lord is good; for His mercy endures forever.

People: When Thou, O Lord, wast baptized in the Jordan, the worship of the Trinity was made manifest. For the voice of the Father bore witness to Thee, and called Thee His beloved Son; and the Spirit in the form of a dove confirmed the truthfulness of His word. O Christ our God, Who hast revealed Thyself and hast enlightened the world, glory to Thee.

Reader: Let the house of Aaron now confess that the Lord is good; for His mercy endures forever.

People: When Thou, O Lord, wast baptized in the Jordan, the worship of the Trinity was made manifest. For the voice of the Father bore witness to Thee, and called Thee His beloved Son; and the Spirit in the form of a dove confirmed the truthfulness of His word. O Christ our God, Who hast revealed Thyself and hast enlightened the world, glory to Thee.

Reader: Let those who fear the Lord now confess that the Lord is good; for His mercy endures forever.

People: When Thou, O Lord, wast baptized in the Jordan, the worship of the Trinity was made manifest. For the voice of the Father bore witness to Thee, and called Thee His beloved Son; and the Spirit in the form of a dove confirmed the truthfulness of His word. O Christ our God, Who hast revealed Thyself and hast enlightened the world, glory to Thee.

Reader: Blessed is He that comes in the Name of the Lord; God is the Lord and He has revealed Himself to us.

People: When Thou, O Lord, wast baptized in the Jordan, the worship of the Trinity was made manifest. For the voice of the Father bore witness to Thee, and called Thee His beloved Son; and the Spirit in the form of a dove confirmed the truthfulness of His word. O Christ our God, Who hast revealed Thyself and hast enlightened the world, glory to Thee.

As Many As Have Been Baptized

People: As many as have been baptized into Christ have put on Christ. Alleluia! (**x3**)
Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

Now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Have put on Christ. Alleluia!

As many as have been baptized into Christ have put on Christ. Alleluia!

The Prokeimenon

Reader: The prokeimenon in the fourth tone:

Blessed is He that comes in the Name of the Lord. God is the Lord and has revealed Himself to us.

People: Blessed is He that comes in the Name of the Lord. God is the Lord and has revealed Himself to us.

Reader: O give thanks to the Lord, for He is good; for His mercy endures forever.

People: Blessed is He that comes in the Name of the Lord. God is the Lord and has revealed Himself to us.

Reader: Blessed is He that comes in the Name of the Lord.

People: God is the Lord and has revealed Himself to us.

The Epistle

Reader: The Reading from the Epistle of the Holy Apostle Paul to Titus.

[Read Titus 2:11-14; 3:4-7]

Alleluia, Alleluia, Alleluia!

People: Alleluia, Alleluia, Alleluia!

Reader: Bring to the Lord, O sons of God, bring to the Lord young rams.

People: Alleluia, Alleluia, Alleluia!

Reader: The voice of the Lord is upon the waters; the God of glory thunders, the Lord is upon many waters.

People: Alleluia, Alleluia, Alleluia!

The Gospel

Reader: The Reading from the Holy Gospel according to St. Matthew.

People: Glory to Thee, O Lord, glory to Thee!

Reader: ***[Read Matthew 3:13-17]***

[NOTE: Ordained clergy and tonsured readers and subdeacons may chant the Gospel; others should read using a normal speaking voice.]

People: Glory to Thee, O Lord, glory to Thee!

Prayer to the Lord of Hosts

Reader: Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Remember us, O Lord, when Thou comest into Thy Kingdom. (**Bow**)

Remember us, O Master, when Thou comest into Thy Kingdom. (**Bow**)

Remember us, O Holy One, when Thou comest into Thy Kingdom. (**Bow**)

The heavenly choir sings to Thee, and cries: Holy, Holy, Holy, Lord God of Hosts; heaven and earth are full of Thy glory.

Come unto Him and be enlightened, and your faces shall not be ashamed.

The heavenly choir sings to Thee, and cries: Holy, Holy, Holy, Lord God of Hosts; heaven and earth are full of Thy glory.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

The choir of holy Angels and Archangels, with all the Powers of heaven, sing Thy praises and do cry: Holy, Holy, Holy, Lord God of Hosts; heaven and earth are full of Thy glory.

Now and ever, and unto ages of ages. Amen.

The Creed

People: I believe in one God, the Father Almighty, Maker of heaven and earth, and of all things visible and invisible.

And in one Lord Jesus Christ, the Son of God, the only-begotten, begotten of the Father before all ages. Light of Light; true God of true God; begotten, not made; of one essence with the Father, by whom all things were made;

Who for us men and for our salvation came down from heaven, and was incarnate of the Holy Spirit and the Virgin Mary, and became man.

And He was crucified for us under Pontius Pilate, and suffered, and was buried.

And the third day He rose again, according to the Scriptures, and ascended into heaven, and sits at the right hand of the Father;

And He shall come again with glory to judge the living and the dead; Whose Kingdom shall have no end.

And in the Holy Spirit, the Lord, the Giver of Life, Who proceeds from the Father; Who with the Father and the Son together is worshipped and glorified; Who spoke by the prophets.

In one Holy, Catholic, and Apostolic Church.

I acknowledge one baptism for the remission of sins.

I look for the resurrection of the dead,
and the life of the world to come. Amen.

Prayer of Forgiveness

Reader: O God, remit, pardon and forgive our sins, whether voluntary or involuntary, whether by words or deeds, whether in knowledge or ignorance, whether by day or night, whether in mind or thought; forgive us all these, for Thou art good and lovest mankind.

The Lord's Prayer

People: Our Father, who art in heaven, hallowed be Thy name, Thy Kingdom come. Thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread; and forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us; and lead us not into temptation, but deliver us from the evil one. Amen.

Kontakion

Tone 4 (Theophany of Christ)

People: Today Thou hast shone forth to the world, O Lord, and the light of Thy countenance has been marked on us. Knowing Thee, we sing Thy praises: "Thou hast come and revealed Thyself, O unapproachable Light."

One is Holy / Blessed be the Name of the Lord

Reader: Lord, have mercy. (*x12*)

All-holy Trinity, Mighty one in essence, Kingdom undivided, origin of all good things, be graciously inclined also to me, a sinner. Establish me; give understanding to my heart, and purge away all my vileness. Enlighten my mind, that I may glorify, sing praises, and adore Thee, and say:

People: One is Holy, One is Lord, Jesus Christ, to the glory of God the Father. Amen. Blessed be the Name of the Lord, henceforth and forevermore. (*x3*)

Reader: Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Psalm 33

Reader: I will bless the Lord at all times; His praise shall continually be in my mouth. In the Lord my soul shall make her boast; let the meek hear and be glad. Magnify the Lord with me, and let us exalt His name together. I sought the Lord, and He heard me, and delivered me from all my afflictions. They drew near to Him and were enlightened, and your faces shall not be ashamed. This poor one cried, and the Lord heard him, and saved him from all his tribulations. The angel of the Lord will encamp round about them that fear Him, and shall deliver them. Taste and see that the Lord is good; blessed is the man who hopeth in Him. Fear the Lord, all ye His saints, for there is no lack for them that fear Him. The rich have become poor and hungry; but they that seek the Lord shall not want any good thing.

Hymn to the Theotokos

People: Magnify, O my soul, the most pure Virgin Theotokos, more honorable than the heavenly hosts!

No tongue knows how to praise thee worthily, O Theotokos; even angels are overcome with awe praising thee. But since thou art good, accept our faith; for thou knowest our love inspired by God! Thou art the defender of Christians, and we magnify thee.

Dismissal

People: Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Lord, have mercy. **(x3)**

O Christ, bless!

Reader: O Lord Jesus Christ, Son of God, Whose baptism by John in the River Jordan we commemorate this day, for the sake of the prayers of Thy most pure Mother, of our holy and God-bearing fathers, and all the saints, have mercy on us and save us, for Thou art good and the Lover of mankind.

People: Amen.